

# FUNDUS PETRÓLEU TIMOR-LESTE NIAN

## Relatóriu Trimestráil Ba Trimestre ne'ebé hotu iha 30 Setembru 2007

### Aprezenta ba Ministra Finansas husi Autoridade Bankária & Pagamentu Timor-Leste nian

#### INTRODUSAUN

Relatóriu ida-ne'e halo haktuir ba Artigu 13 Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé ejize Banku Sentráil atu relata kona-ba rendimentu no atividade sira Fundus Petróleu Timor-Leste nian, refere ba relatóriu ida-ne'e nu'udar Fundus selae kondisaun ne'e sujere oin seluk.

Referénsia monetáriu sira hotu iha relatóriu ida-ne'e bazeia ba dolar Estadus Unidus Ameríka nian nu'udar moeda ofisiál Timor-Leste nian.

#### SUMÁRIU EZEKUTIVU

Fundus Petróleu ne'e forma husi dekretu Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé promulga iha 3 Agostu 2005. Lei ne'e fó ba Autoridade Bankária & Pagamentu (ABP) Timor-Leste nian responsabilidade ba jestaun operasionál Fundus nian.

Relatóriu ida nee kobre ba períodu husi 1 Julhu to'o 30 Setembru 2007

Durante períodu ida-ne'e, ABP kontinua investe fundus hotu-hotu ne'ebé simu haktuir ba mandatu investimentu konkorda ho Ministériu Finansas nian iha ne'ebé índise pontu referénsia Notas Tezouraria Estadus Unidus Ameríka nian (*United States Treasury Securities*) ho limitasaun tempu to'o tinan lima espesifika hamutuk ho sasukat rendimentu ne'ebé define ona.

Durante trimestre ne'e kapitál Fundus nia aumenta husi millaun \$1.394,22 to'o millaun \$1.817,91, inklui osan-kontadu brutu tama ba fundus ne'e mak millaun \$381,55. Osan-kontadu ne'ebé sai mak rihun US\$260,70 aupáksuke osan-kontadu líkidu ne'ebé tama mak millaun \$381,29. Rendimentu portefoliu iha períodu ne'e mak 2,68% ekivalente ho rendimentu tinak (*anuál*) ho 11,15 %, no rendimentu pontu referénsia nian mak 2,66 %.

#### 1. MANDATU JESTAUN FUNDUS NIAN

Autoridade Bankária no Pagamentu ne'e nomeia ona atu hala'o jestaun operasionál Fundus nian haktuir ba Artigu 11.3 husi Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé hesuk (hatete) katak Ministru sei halo akordu ho Banku Sentráil kona-ba jestaun operasionál Fundus Petróleu nian no Banku Sentráil sei responsabiliza ba jestaun operasionál Fundus Petróleu nian.

Akordu jestaun ne'e negoseia no hetan konkordánsia entre Ministeriu Planu no Finanzas nian ho Autoridade Bankária no Pagamentu , ne'ebé asina iha 12 Outubru 2005.

Mandatu ida-ne'e estabelese iha Akordu Jestaun nian seidak muda hahú husi relatóriu sira uluk, no sira mak hanesan tuirmai ne'e:

## **1. INSTRUMENTU KUALIFIKADU**

Patrimóniu Fundus nian ne'e sei investe ba klase sira hanesan deskreve iha kraik ne'e. Índise sira ne'ebé indika ho klase patrimóniu ida-idak sei uza atu sukat rendimentu Fundus nian.

Instrumentu Débitu ne'ebé fó sai husi Estados Unidos no governu soberanu kulifikadu sira:

### **Índise: Índise título tinan 0-5 Merrill Lynch nian**

Instrumentu likidasaun kurtuprazu nian mantein husi Fundus ne'ebé limite ba apropriaun orsamentu fulak (mensál) husi Fundus ba konta orsamentu estadu nian ne'ebé deskreve iha artigu 13 bazeia ba projesaun osan-kontadu ne'ebé fornese ba Banku Sentráal husi Ministru sei esklui husi Fundus ne'e ho objetivu komparaun padraun referénsia nian, maibé ho kontráriu Banku Sentráal sei responsabiliza ba rendimentu kona-ba instrumentu sira-ne'e.

## **2. MANDATU**

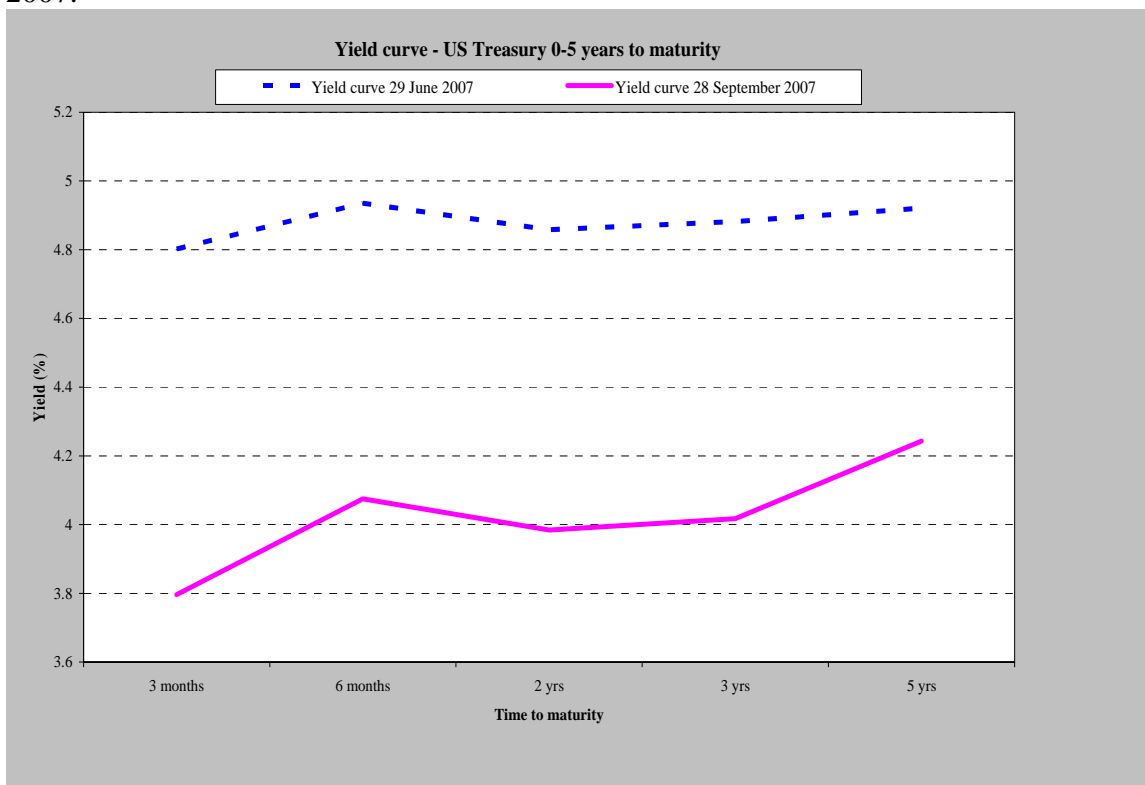
1. Karakterística mandatu nian ne'ebé estabelese husi ministru sei pasivamente maneja Fundus besik ho padraun referénsia, atu nune'e iha sirkunstánsi normál objetivu mak atu hetan rendimentu iha pontu baze 25 padraun referénsia nian.
2. Diferensa ba durasaun modifikadu ne'e entre portefoliu no padraunreferénsia tenke menus husi tinan 0.2.

Atu haberan akizisaun ho orden ba investimentu ne'ebé apropiadu, parámetru sira iha Aneksu 1 ne'e sei bele aplika de'it husi loron tolunulu (30) liutiha data aprovasaun nian husi Akordu Jestaun nian.

Pagamentu realeza hotu-hotu no fundus sira-ne'e simu husi kontribuente sira maibé número ne'ebé koletivamente la to'o ba entrada investimentu mínimu ne'ebé estabelese husi ABP, investe ona iha mandatu pontu referénsia husi loron reseita tuirmai.

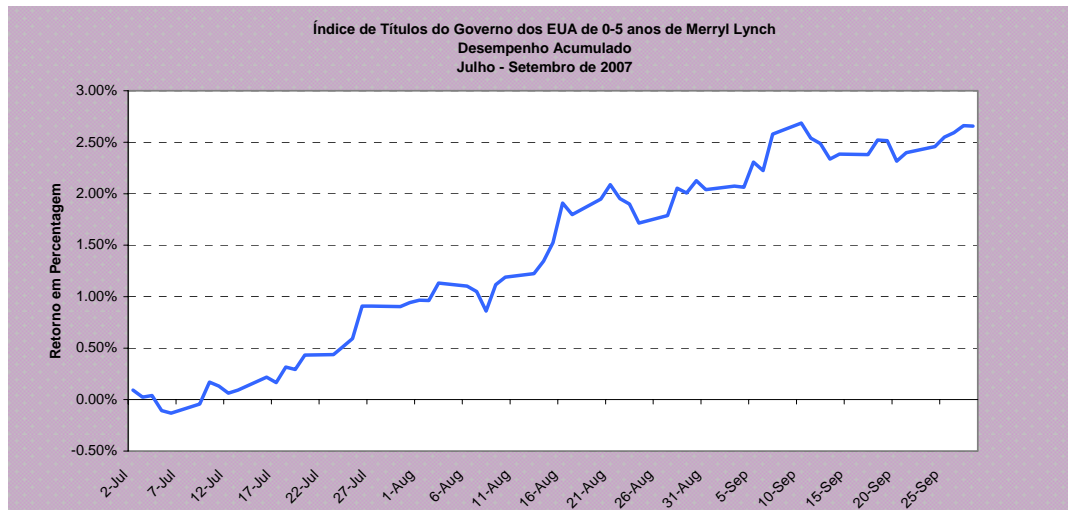
## 2. TENDÉNSIA MERKADU NIAN DURANTE TRIMESTRE NE'E

Durante priodu 29 June 2007 to 28 September 2007, padraun referénsia Tezouraria Estados Unidos nian tun significante. RENDimentu fulan referénsia fulan 3 no 6 tun respetivamente ho 101 no 86 pontos baze, enkuantu rendimentu husi tinan 2, 3, referénsia papél-moeda padraun Tezouraria Estados Unidos nian tun mais ou minus 87 pontos baze, enkuantu rendimentu ba tina 5 nian tun 68 pontos baze durante periodu nee kompara ho periode trimestral ikus nian. Presu Títulu no rendimentu muda iha dresaun kontráriu. Tamba nee mudansas rendimentu periodu ne'e rezulta ona presu nbe aas liu ba notas portefoliu. Gráfiku iha kraik ne'e hatudu kurva rendimentu Governu Estados Unidos tinan 0-5 nian iha 30 Setembro 2007 kompara ho trimestre ikus ida uluk 30 Junho 2007.



Iha loron 18 Setembro 2007, Banku Reserva Federál Estados Unidos nian hatun ninian nia taxa jurus imprestimu *overnight* nian (*US Federal Funds target rate*) pontos baze 50 toó 4,75%.

Gráfiuku tuirmai ne'e hatudu rendimentu índise Merrill Lynch titulu Governu Estados Unidus tinan 0-5 nian durante trimestre ne'e.



### 3. JESTAUN DURANTE TRIMESTRE NE'E

#### *Objetivu*

ABP nia objetivu atu maneja Fundus ne'e mak atu alkansa portefoliu rendimentu nian besik ho rendimentu pontu referénsia ne'ebé konkorda ona. Osan-Kontadu ne'ebé simu husi Fundus ne'e investe ona iha portefoliu tuir maneira tempu nian, normalmente durante loron servisu rua nian. Polítika ida-ne'e konsistente ho mandatu investimentu pasivu ne'ebé fó ba ABP husi Ministériu Planeamentu no Finansas nian.

#### *Implementasaun Operasionál nian*

Mandatu ne'e tau ba operasaun (operasionaliza) hodi halo tuir ba aprosimadamente sanulu husi 95 Notas Tezouraria Estados Unidus nian ne'ebé forma índise ponto referénsia ne'ebé define ona. Títulu sira-ne'e selesiona atu reproduz risku no karakterístika rendimentu ponto referénsia nian ne'ebé mak di'ak tebetebes.

Relatóriu Finanseiru loroloron nian kona-ba dezempenu (*performance*) Fundus nian ne'e prodús ba jestaun ABP nian nu'udar parte husi prosesu jestaun nian.

Manuál Prosedura Fundus Petróleu nian ne'e dezenvolve no implementa ona atu garante jestaun operasionál fundus nian. Programa verifikasaun-konta nian bazeadu ba Risku ne'ebé dezenvolve no implementa ona.

### *Asisténsia Tékniku no Kapasitasaun*

Pesoál sira ne'ebé mak delega ba actividades nebe relaciona ho operacional Fundus Petróleu nian continua envolve iha kapasitasaun, prinsipalmente kona-ba forma treinu servisu nian, kursu formasaun finansas no kapasitasaun longo prazu nian.

ABP rekoñese ho apresiasaun katak simu ona asisténsia tékniku husi Ministériu Asusntu Estranjeiru Norwega nian ne'ebé finansia konsultór internu durante trimestre tomak atu apoia nafatin kapasitasaun no dezvoltamentu institusionál. Pozisaun ne'e organiza liuhusi Fundus Monetáriu Internasionál nian.

#### **4. RENDIMENTU PORTEFOLIU NIAN**

Rendimentu Fundus relativu ba pontu referénsia ne'e kalkula no relata hodi uza baze hanesan nu'udar padraun referénsia nian.

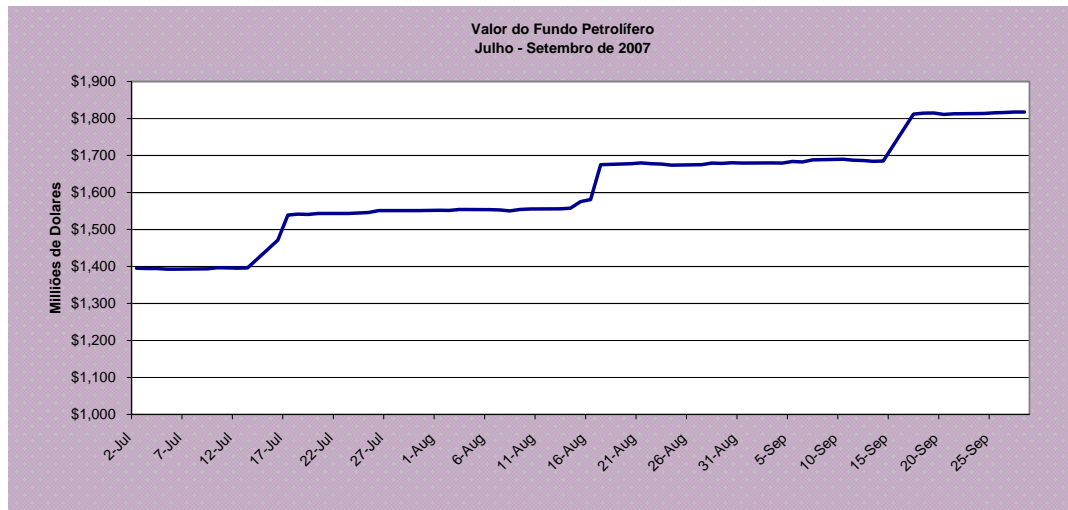
#### *Rendimentu Absolutu*

Ho millaun US\$

Rendimentu Absolutu durante Trimestre Julho - Setembro 07	
Valór Abertura (30 Junho 07)	1.394,22
Reseita durante período ne'e	381,55
Tranfere ba Orsamentu Jerál Estadu nian durante período ne	-
Gastu Jestaun nian	(0,26)
Rendimentu Absolutu iha período ne'e	42,40
Valór Inserramentu livru nian (30 Setembru 07)	1.817,91

Valór abertura Fundus nian iha inísiu trimestre nian mak millaun \$1.394,22 no valór inserramentu nian hanesan iha loran 30 fulan-Setembru tinan 2007 mak millaun \$1.817,91. Reseitas petróleu durante trimestre ne'e mak millaun \$381,55 kompostu husi kontribuisaun kontribuente sira ba fundus ne'e mak millaun \$116,22 no kontribuisaun realeza sira ba fundus ne'e mak millaun \$265,33. Rendimentu absolutu mak millaun \$42,40 durante trimestre ne'e, husi ne'ebé kupaun no jurus ne'ebé simu mak millaun \$14,46 no mudansa iha valór notas nian mak positivu millaun \$27,94. Ida-ne'e reprezenta rendimentu ida ba Fundus ne'ebé bazeia ba tempu ne'ebé tetu taxa rendimentu nian husi 2,68% ka pontu baze 268 durante trimestre ne'e.

Aprezentasaun gráfikua kona-ba kreximentu valor líkidu (NAV) husi Fundus durante trimestre ne'e mak hanesan tuirmai ne'e:



Mudansa boot liu iha valór Fundus nian ne'ebé akontese nu'udar rezultadu husi reseita kontribuinte sira ne'ebé baibain simu kada fulan klaran nia laran.

## 5. GASTU JESTAUN NIAN

Meiu husi ne'ebé gastu jestaun Fundus nian atu rekoñese determina iha Lei Fundus Petróleu nian. Artigu 6.3 husi lei ne'e hatete “Husi número ne'ebé simu haktuir ba Seksaun 6.1, Banku Sentral iha poder atu hasai, husi débitu direta konta Fundus Petróleu nian, despeza jestaun razoavel ruma, hanesan fornese ba akordu jestaun operasionál ne'ebé refere ba Seksaun 11.3”

Taxa jestaun nian ne'e ho intensaun atu kobre despeza atuál ne'ebé hala'o husi BPA hodi maneja Fundus ne'e. Taxa jestaun nian husi US\$1.042.780,00 durante anu fiskál 2007/08 hetan ona akordu entre Ministériu Planeamentu no Finansas nian no ABP. Número rihun US\$260,70 taxa jestaun nian dedúz/hasai ona husi Fundus ne'e durante período ne'e.

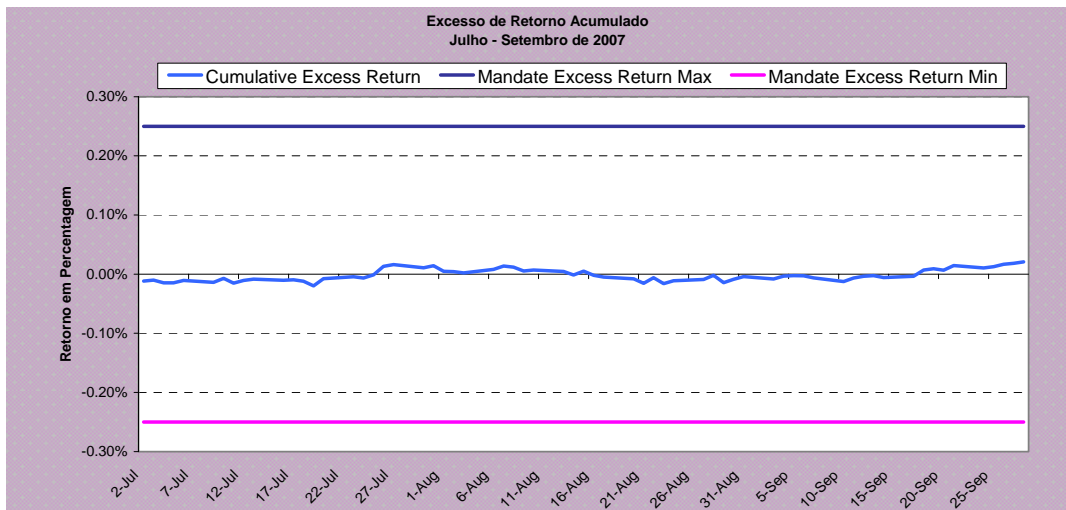
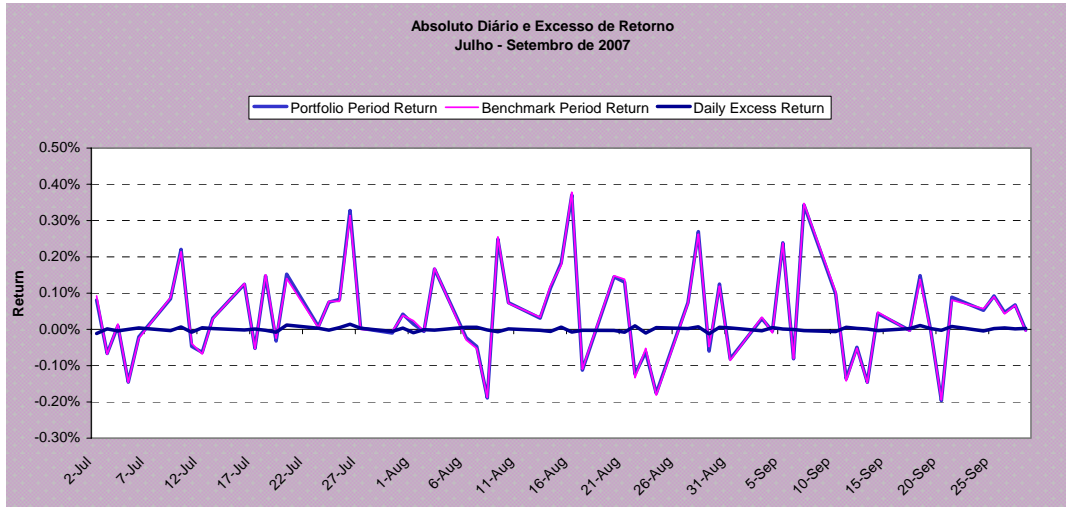
## 6. TRANSFERE HUSI FUNDUS PETRÓLEU NIAN

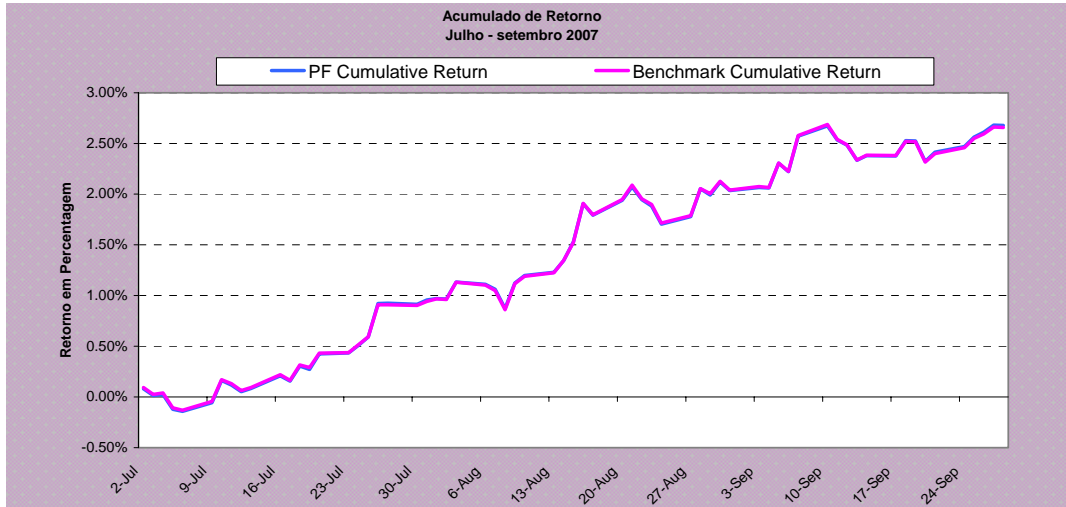
Haktuir ba artigu 7.1 husi Lei Fundus Petróleu, transfere husi Fundus ne'e só bele halo ba kréditu husi konta úniku Orsamentu Estadu nian. Durante trimestre ne'e, la iha fundus mak transfere ba osamentu Jeral Estadu nian ne'ebe haktuir ba Artigu 13 husi Akordu Jestaun Operasional.

## 7. ESPOZISAUN RISKU PORTEFOLIU NIAN

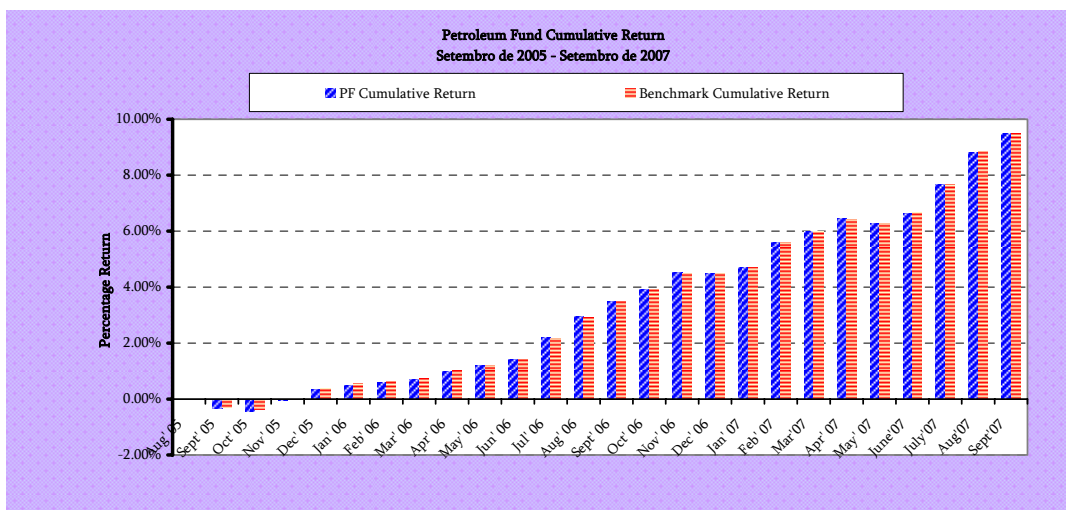
### 7.1 Buka-tuir Erru

Gráfiku tuirmai ne'e ilustra maneira iha ne'ebé Fundus Portefoliuhalo tuir índise pontu referénsia nian. Liña "Rendimentu Exesivu (*Daily Excess Return*) Loroloron nian" sukat diferenza entre rendimentu Fundus Portefoliu nian no pontu referénsia. Rendimentu Exesivu Kumulativu ba trimestre ne'e mak pontu baze 2 boot liu pontu referénsia nian, iha pontu baze  $\pm 25$  iha mandatu investimentu nian.





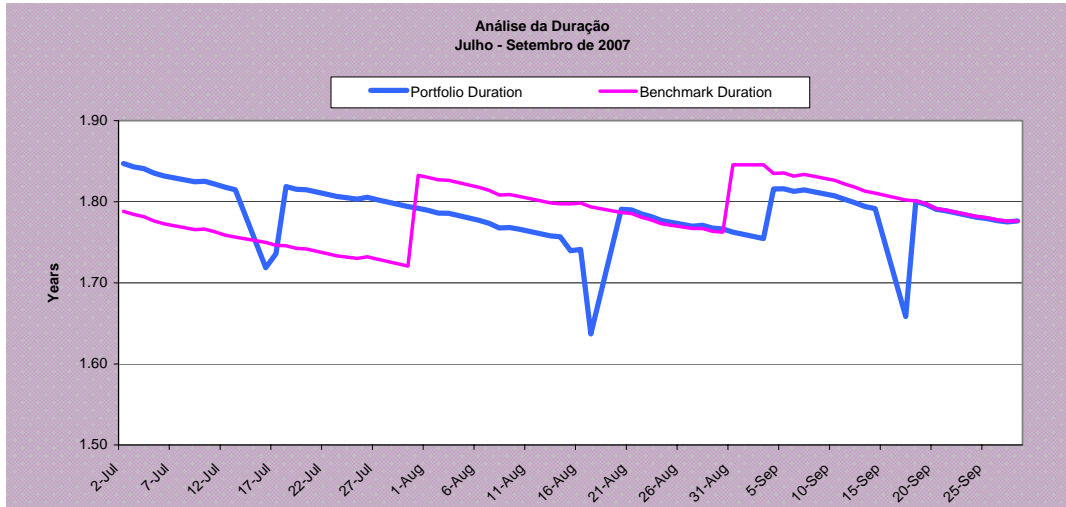
Rendimentu Fundus Petróleu nian durante trimestre ne'e kompara ho rendimentu pontu referénsia nian durante períodou ne'ebe hanesan mak hatudu iha gráfiuku tuirmai ne'e.



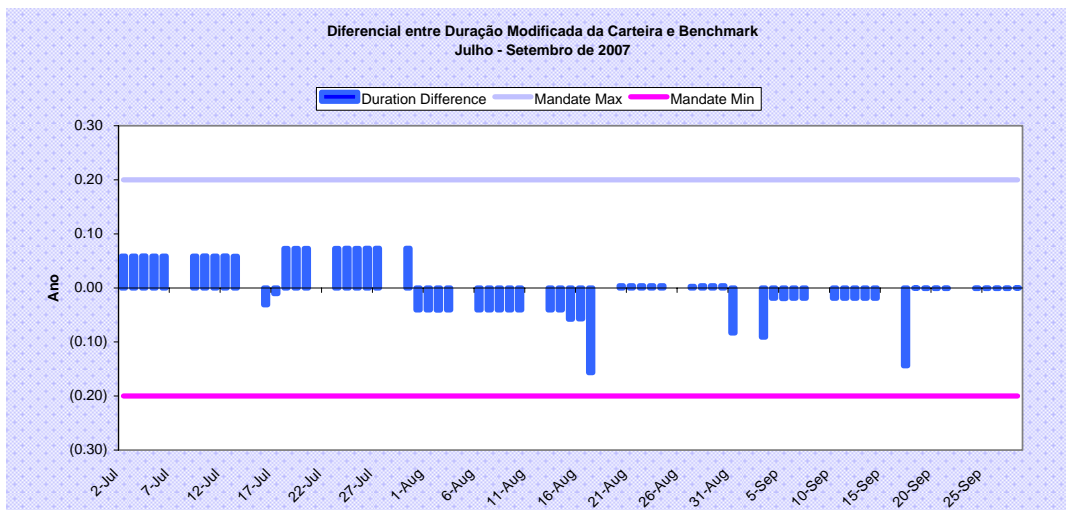
## 7.2 Durasau

Mandatu ne'ebé fó husi Ministériu Planeamentu no Finansas nian ba ABP spesifika katak Portefoliu Fundus nian sei hetan Durasau Modifikadu ida iha tinan 0,2 índise pontu referénsia nian. Gráfiuku tuirmai ne'e hatudu, dahuluk (premeiru), durasau modifikadu husi portefoliu no índise, no daruak (segundu), diferenca entre portefoliu no índise kompara ho mandatu másimu husi tinan  $\pm 0,2$ .





Gráfiku iha leten hatudu durasaun modifikadu husi portefoliu investimentu Fundus Petróleu nian kompara ho durasaun índise pontu referénsia nian.



Gráfiku iha leten hatudu diferensa loroloron iha durasaun modifikadu entre portefoliu investimentu no pontu referénsia nian. Akordu Jestaun hatete katak durasaun modifikadu husi portefoliu tengki maneja iha tinan  $\pm 0,2$  durasaun modifikadu pontu referénsia nia laran. Durante fulan tolu ne'e durasaun iha mandatu nia laran.

### 7.3 Risku Kréditu nian

Índise Merrill Lynch nian kompostu husi Notas Tezouraria (*Treasury Securities*) ne'ebé fó sai husi Governu Estados Unidos, ne'ebé klasifika ho AAA.

Investimentu hotu-hotu husi Fundus Petróleu mós iha Notas Tezouraria Estados Unidos (*US Treasury Securities*) nian ho número kréditu aas liu (AAA).

Osan-kontadu ne'ebé simu husi Fundus Petróleu Investimentu Pendente ne'e investe iha osan noturnu número jurus merkadu nian ba fundus komún reakizisaun noturnu ne'ebé halo husi Federal Reserve Bank of new York (Banku Rezerva Federál Nova Iorque nian).

## **8. DEKLARASAUN KONKORDÁNSIA**

BPA hala'o ona jestaun opeasionál husi Fundus Petróleu nian iha termu mandatu ne'ebé estabelese iha Akordu Jestaun.

### ***Instrumentu Kualifikadu***

Fundus ne'e investe iha instrumentu kualifikadu nian ba universu investimentu ne'ebé espesifika iha mandatu ba tempu hotu-hotu durante trimestre ne'e. Seidauk iha Fundus ne'ebé investe iha instrumentu seluk husi sira-ne'ebé deskobre ona iha relatóriu ida-ne'e.

### ***Rendimentu ba Portefoliu nian***

Rendimentu Portefoliu nian durante trimestre ne'e mak pontu baze 268 kompara ho rendimentu pontu referénsia husi pontu baze 266. Diferensa husi pontu baze 2 mak iha alvu mandatu pontu baze  $\pm 25$  nia laran.

### ***Durasaun Modifikadu Portefoliu nian***

Durasaun modifikadu husi Fundus portefóliu investimentu nian no índise mandatu nian ne'e sukat husi ABP loro-loron. Durasaun modifikadu husi Portefoliu Fundus Petróleu nian iha mandatu nia laran durante trimestre ne'e.

### ***Audita Internál***

Haktuir ba fornesimentu Artigu 22 husi Petroleum Fund Law (Lei Fundus Petróleo nian) número 9/2005 katak presiza Auditór Internál ABP nian atu hala'o verifikasaun-konta husi Fundus nian kada fulan neen. Auditór Internál hala'o ona verifikasaun-konta kona-ba Fundus to'o loron 30 fulan-Juñu tinan 2007.

### ***Prinsípiu Kontabilidade***

Haktuir ba fornesimentu Artigu 21 husi Lei Fundus Petróleu nian, konta no dokumentu sira husi Fundus Petróleu nian sei apresenta hodi uza Padraun Kontabilidade Internasionál nian - PKI) (*International Accounting Standard-IAS*). Deklarasaun Finanseiru ne'ebé mak fó iha relatóriu ida-ne'e, nu'udar mós relatóriu sira uluk, prepara hodi uza padraun kontabilidade merkadu-ba-merkadu.

## 9. SUMÁRIU INFORMASAUN FINANSEIRU NIAN

Informasaun finanseiru tuirmai ne'e apresenta ho objetivu atu asiste Ministra hodi reeve rendimentu trimestral Fundus Petróleu nian nu'udar estabelese ona iha relatóriu ida-ne'e. Númeru sira-ne'e seidak halo verfikasaun-konta.

### *Balansu*

	Em milhares de \$	
<b>Activos</b>	<b>Sep-07</b>	<b>Jun-07</b>
Caixa e Activos Líquidos	1.198	411
Títulos do Tesouro de EUA (valor de mercado)	1.791.223	1.386.781
Cupões Acrescidos	25.488	7.031
Menos: Compra de Pendentes de Títulos	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>1.817.908</b>	<b>1.394.223</b>
<b>Capital</b>		
Saldo Abertura de 1 de Julho de 2007	1.394.223	649.848
Lei FP Art. 6.1(a) Receitas dos Contribuintes	116.217	498.471
Lei FP Art. 6.1(b) Receitas de AD	265.330	457.678
Lei FP Art. 7.1 Transferencia para Orçamento Geral do Estado	-	(260.068)
Rendimentos Líquidos	42.139	48.293
<b>TOTAL</b>	<b>1.817.908</b>	<b>1.394.223</b>

### *Deklarasaun Lukru no Lakon*

RENDIMENTOS	Em milhares de \$			
	Trimestre		Anual (YTD)	
	Sep-07	Sep-06	Sep-07	Sep-06
Juros de Mercado Monetário	139	92	139	92
Cupões de Títulos de Tezouro	14.326	6.648	14.326	6.648
<b>Rendimentos</b>	<b>14.465</b>	<b>6.740</b>	<b>14.465</b>	<b>6.740</b>
Reavaliações de Mercado não Concretizadas	27.935	8.340	27.935	8.340
Menus: Custos de Gestão	(261)	-	(261)	-
<b>Resultado Líquido durante o Período</b>	<b>42.139</b>	<b>15.080</b>	<b>42.139</b>	<b>15.080</b>

Nota:

1. Taxa Jestaun nian reklasifika ona iha lukru no perda (manán no lakon) tanba klasifika ona antes iha Konta Kapítal nian.
2. Baze iha ne'ebé númeru finanseiru sira-ne'e prepara ona mak atu rekoñese reseita nu'udar kompostu
  - (i) reseita kupaun iha baze ne'ebé aumenta, no (ii) mudansa iha valór merkadu ba presu investimentu ne'ebé mosu bainhira fa'an.

Dili, 10 Outubru 2007

Venâncio Alves Maria  
Diretór Ezekutivu

Abraõ de Vasconcelos  
Diretór Jerál